

## Curriculum vitae

### Personal information

Surname(s) / First name(s)

Address(es)

Telephone(s)

Email(s)

Date of birth

Gender

Bouderka Rachid

Ateities 6-6 Panevėžys, Lithuania

Mobile: +37060187900

en.fr.translations@gmail.com

1978-08-11

male

### Work experience

Dates

Occupation or position held

Main activities and responsibilities

Name and address of employer

Type of business or sector

References:

Dates

Occupation or position held

Main activities and responsibilities

Name and address of employer

Type of business or sector

Dates

Occupation or position held

Main activities and responsibilities

Name and address of employer

Type of business or sector

Dates

Occupation or position held

Main activities and responsibilities

Name and address of employer

Type of business or sector

Dates

Occupation or position held

Main activities and responsibilities

Name and address of employer

Type of business or sector

2009- Nowadays

Translator / Proofreader

Translation and proofreading (English > French)

Freelancer

Technical field: Automotive, Energy (Turbine Gas Power Plants), Plants control systems, etc.

Generalities: translation of e-books, websites, marketing procedures, work management systems, health care, medical publications.

work experience online:

- ProZ profile: <http://www.proz.com/profile/1178743>
- Odesk profile: <http://www.odesk.com/users/translation-French-English-Arabic-and-cad-autocad/~bd2fa0e4a943c713?sid=49002&recent=no&tot=1&pos=0#overview>

2014-2016

Mechatronics Specialist

Carry out installation and repair of computer-controlled equipment; Launch, supervise and coordinate the functioning of mechatronic systems. Supervise and participate in the manufacturing process of plastic products (All aspects of the injection molding process: from molds maintenance to the finished product dispatch).

**STIGMA UAB**

Injection molding of plastic and rubber products.

2016

Technical Specialist

Supervise and participate in the manufacturing process of plastic products (All aspects of the injection molding process: from molds maintenance to the finished product dispatch).

**LIRONTA UAB**

Injection molding of plastic products.

2008-2009

State engineer

Technical and administrative assistance for the project of mounting the company asphalt production unit.

**ASROUT**

National road maintenance company.

2001-2008

Manager and technician

Supply of raw materials organizing, sales management, supervising the production plant, technical maintenance of the machineries

**Rana pince co. Ltd**

Manufacturing, plastic industry

Dates  
 Occupation or position held  
 Main activities and responsibilities  
 Name and address of employer  
 Type of business or sector

1995-2003  
 Milling machine operator  
 Making molds for plastic items according to the drafts, drafts making using Solidworks and Autocad software, making spare parts for machineries  
 Mold making private company  
 Milling works and molds manufacturing

**Education and training**

Dates  
 Title of qualification awarded  
 Name of the institution

1997-2003  
 Engineer in Mechanical Engineering. Option: Material Science  
 Université de technologie de TROYES (utt) France

**Personal skills and competences**

Mother tongue(s)  
 Other language(s)

French

English  
 Lithuanian

Understanding		Speaking		Writing
Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
Very well	Very well	Very well	Very well	Very well
Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge

**Social skills and competences**

Communicational, mediatory and dealing skills were obtained while communicating with the staff of all kinds of governmental institutions, suppliers and customers.

**Organizational skills and competences**

Organization and management of the production. Problems solving and working under the pressure.

**Technical skills and competences**

Maintenance of the machineries and equipment, repairing, spare parts making, technical adjustment of the equipment to improve the efficiency

**Computer skills and competences**

Good skills in working with MS Office software, main knowledge working with Photoshop and Solidworks. Studies, self-dependent studies, appliance.

**Additional information**

Work experience in other websites like Odesk.com (my ID is Rachid\_Bouderka)

**Annexes**

-